* 3593

V05-3

Atlas Copco PORTABLE AIR

EC DECLARATION OF CONFORMITY

EC DECLARATION OF CONFORMITY / DÉCLARATION "CE" DE CONFORMITÉ / EG-ÜBEREINSTIMMUNGS-ERKLÄRUNG / EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING / DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD "CE" / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE / EF's OVERENS-STEMMELSESERKLÆRING FOR KONFORMITET / EC KONFORMITETSDEKLARATION / EC YHDENMUKAISUUSILMOITUS / EUs SAMSVARSERKLÆRING / ÊÏÉÍÎÓÉêÇ ÄÇËÙÓÇ ÓÕÌÖÙÍÉÁÓ

We / Nous / Wir
Wij / Il sottoscritto / Nosotros
Os abaixo assinados / Vi / Vi
Allekirjoittaneet / Vi / Ïé

PORTABLE AIR DIVISION
Ingberthoeveweg, 7
B - 2630 Aartselaar - BELGIUM

declare under our sole responsibility that the product / déclarons sous notre entière responsabilité que le produit / erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, daß das Produkt / verklaren onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat het produkt / dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto / declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto / declaram, sob sua responsabilidade exclusiva, que o produto / erklærer os eneansvarlige for, at produktet / förklarar som ensamt ansvariga att produkten / ilmoitamme tuotteesta yksin vastuussa olevina, että / erklærer på eget ansvar at produktet / äçëþíÏõí õðåýèõíá üóé ôÏ ôñÏúüí

Machine name / Nom de machine / Maschinenbezeichnung / Machine naam / Nome del macchinario / Denominación de la máquina / Nome da máquina / Maskinnavn / Maskinbenämning / Koneen nimi / Maskinnavn / 'Ïíïïá ìç÷áíÞò

XAS67DD **AIP470621**

Machine type / Type de machine / Maschinentyp / Machine type / La macchina tipo / Tipo di macchina / Tipo de máquina / Maskintype / Maskintyp / Konetyyppi / Maskintype / Õýðïò ìç÷áíÞò

COMPRESSOR

- Which falls under the provisions of article 8.2.a of the EC-Directive 98/37/EC, is in conformity with the relevant Essential Health and Safety requirements of the above Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to Machinery.
- qui entre dans le champ d'application des dispositions de l'article 8.2.a de la directive 98/37/CE, est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité au titre de ladite directive du Conseil, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux machines.
- das den Bestimmungen von Artikel 8.2.a der EG-Richtlinie 98/37/EC unterliegt, den relevanten Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der oben genannten Richtlinie des Rates über die Angleichung der Gesetze der Mitgliedstaaten in bezug auf Maschinen entspricht.
- dat valt onder de bepalingen van artikel 8.2.a van EG-Richtlijn 98/37/EC in overeenstemming is met de fundamentele Gezondheids- en Veiligheidsvoorschriften van bovenvermelde Richtlijn van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende machines.
- che rientra nelle disposizioni dell'articolo 8.2. della direttiva 98/37/CE, è in conformità con i corrispondenti criteri di Salute e Sicurezza di Base della suddetta direttiva del Consiglio, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle macchine.
- Al que se aplican las disposiciones del artículo 8.2a de la Directiva 98/37/CE, cumple los requisitos esenciales de Salud y Seguridad de la mencionada Directiva del Consejo relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre máquinas.
- Abrangido pelas cláusulas do artigo 8.2a da Directiva da CE 98/37/EC satisfaz os requisitos relevantes de Sanidade e Segurança Essenciais da supracitada Directiva do Conselho sobre convergência das leis dos Estados Membros respeitantes a maquinaria.
- som hører ind under bestemmelserne i artikel 8.2. i EF's direktiv 98/37/EC, lever op til de relevante, afgørende Sundheds- og Sikkerhedskrav i direktivet 98/37/EC om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner.
- som berörs av bestämmelserna under artikel 8.2.a i EC-direktivet 98/37/EC, överensstämmer med de tillämpliga väsentliga hälsovårds- och säkerhetskraven i ovannämnda rådsdirektiv angående tillnärmning av medlemsstaternas lagar beträffande maskinutrustning.
- joka on EC-direktiivin 98/37/EC artikkelin 8.2.a määräysten alainen, täyttää yllä mainitun jäsenmaiden konelainsäädännön lähentämistä koskevan neuvostodirektiivin 98/37/EC asiaankuuluvat olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset.
- som faller inn under kravene i artikkel 8.2.a i EU-direktiv 98/37/EC er i samsvar med relevante helse- og sikkerhetskrav i ovennevnte rådsdirektiv om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om maskiner.
- ôÏ ÏðÏßÏ ðõûêåéôáé óôéò äéáôüîåéò ôÏõ Ûñèñïõ 8.2.á ôçò ÊïéíïôéêÞò Ïäçãßáò 98/37/EC, éêáíïðïéåß ôá ó÷åôéêÜ ðñüôõðá ÂáóéêÞò Õãéåéíþò êáé Áóöáëåßáò ôçò áíùôÝñù Ïäçãßáò ðïõ áöïñÜ ôç óýãêëéóç ôçò íïìïèåóßáò ôùí Êñáôþí Ìåëþí óôïí ôïìÝá ôùí ìç÷áíþí

- Conformity of the machine to the directive and the specification
- Conformité de la machine à la directive et à la spécification
- Übereinstimmung der Maschine mit der Richtlinie und der Spezifikation
- Overeenstemming van de machine met de richtlijn en met de specificatie
- Conformità della macchina alla direttiva e alla specifica
- Conformidad de la máquina con la directiva y con la especificación
- Conformidade da máquina com a directiva e com a especificação
- Maskinens overensstemmelse med de i direktivet og med specifikationerne
- Maskinens överensstämmelse med direktivet och med specifikationen
- Koneen tietojen ja direktiivin ja teknisten tietojen yhdenmukaisuus
- Maskinens samsvar med direktivet og med spesifik
- ÐñïóáñìïãÞ ôïõ ìç÷áíÞìáôïò ðñïò ôçí ïäçãßá êáé ôéò ôåêíéêÝò

RUDY VERSTREPEN
MANUFACTURING MANAGER
ATLAS COPCO PORTABLE AIR

Aartselaar, 23/07/2004